

# ODYSSÉ

SVENSKA KRYSSARKLUBBENS MEDELHAVSSEGLARE — nr 2/2020

---







Det är öde på spanska stränder, gator och i marinan.



# Fast i spansk karantän

## för obestämmd framtid

Spanien har infört karantän och utgångsförbud. Många som hoppats kunna börja årets seglingssäsong sitter nu fast utan att kunna röra på sig. Det gör vi, som redan börjat segla, också. Här kommer en rapport från Sally och spanska medelhavskusten.

TEXT OCH BILD: HÅKAN LANDBERG

**S**öndagen den 15 mars lade sig ett ödsligt lugn över Aguadulce, där vi ligger. Spanien beslöt om utgångsförbud och att i princip stänga ned landet. Vi hade uppfattat att det skulle börja gälla från klockan åtta på måndag morgon men så var det inte.

Vi tog en långpromenad längs en öde strandpromenad vid den avspärrade

stranden. Tänkte att det gäller att ta chansen före måndag men på hemvägen blev vi tillsagda av två olika polispatruller att omedelbart gå hem. Det gjorde vi naturligtvis.

Nu lever vi i karantän med ett principiellt utgångsförbud. Vi ska hålla oss på båten. Det talas om dryga böter om man går ut utan giltigt skäl men vi har ännu inte pratat med någon som faktiskt blivit bötfälld.

### Kort vårsegling i år

Vi hade lämnat vår vinterhamn i Cartagena på torsdagen. Planen var att vi skulle försöka ta oss ut genom Gibraltar sund medan vi hade ostvindar i prognosen.

Vi vill komma ut i Atlanten av två skäl. Dels för att Gibraltar sund kan vara en svårpasserad flaskhals/vindhål, dels för att vi visste från tidigare att Algarvekusten kunde erbjuda bra hamnar om vi inte kunde segla vidare på grund av väder eller virus.

Efter två dagars segling kom vi till Aguadulce, vid Almeria. Då hade region Murcia, där Cartagena ligger, redan stängt ner sina stora städer och det pratades om mer landsomfattande åtgärder. Vi hörde från vännerna i Cartagena att de inte kunde lämna hamnen.

Dagen därpå bestämde vi oss för att stanna några dagar och avvakta utvecklingen. Hamnen är bra och skyddad; i staden finns det man behöver. I närliggande Almeria finns ett stort sjukhus.

Vi hade flyttat till en bättre plats på lördag förmiddag och strax därefter fick vi besked om utgångsförbudet.

### Livet i karantän

Några dagar senare betalade vi för en månads kajplats. På så vis har vi försäkrat oss om att kunna ligga kvar. Tur i oturen – eller förutseende planering. Hur som haver ligger vi nu väldigt bra.

Det finns ett annat svenskt par kvar med båt på land. De bor i lägenhet så

vi kan inte ses på kajen men vi håller kontakt.

Turligt nog så bunkrade vi ordentligt i Cartagena innan vi lämnade tillbaka hyrbilen. Vi har det mesta vi behöver, toapapper, konserver, torrvaror, vin och mat för flera veckor framöver.

Det sista vi fick av vännerna på Terra innan de hastigt körde till Sverige var två storpack Wasa sportknäckebröd, det kan vi knapra på i flera veckor.

### En i taget handlar

Det har funnits, och vi räknar med att det fortsättningsvis kommer att finnas, mat i butikerna. De håller öppna. Man får gå att handla men bara en person som måste hålla minst en meters avstånd till andra människor.

Vi har hört talas om de som försökt åka två i bilen. Då har den ena fått 600 euro i böter. Det sägs också att man inte får cykla; det är förmodligen fel. För att vara på säkra sidan går vi.

### Sprit och handskar

Utanför snabbköpet ringlar sig en ganska lång kö. Man står med långa avstånd så det går ändå rimligt fort framåt.

En trevlig dam står i dörren och ser till att max 40 personer är inne samtidigt i butiken. Av henne får man handsprit innan man ska ta sin kundvagn. För säkerhets skull åker engångshandskarna på i alla fall.

Inne i butiken är det fullt med varor. Inget som normalt brukar finnas verkar saknas. Det enda som inte finns är andningsskydd och handsprit, kanske inte så konstigt.

På respektfullt avstånd expedierades man av både chark- och fiskavdelning. På samma sätt var det sedan ordentligt avstånd i kassakön och bara en i taget vid bandet.

### Fast – vi fuskar!

I veckan blev det besök i affären för att handla. Det äventyret tog över två timmar.

Under den mer än två kilometer långa promenaden hem med tunga kassar kändes det som om armarna blev flera centimeter längre. Nu har vi alla fall mat för ett bra tag framöver.

På samma sätt får man gå till apotek, sjukvård, tvätterier och liknande ställen. Men i övrigt ska man hålla sig hemma, i vårt fall ombord på båten. Vi får bara lämna båten för att gå till toa/dusch och slänga skräp men i övrigt inte röra oss på kajen.

Fast vi fuskar och går lite fram och tillbaka på piren, stannar till vid grannbåtar

och växlar några ord. Det ger lite mänsklig kontakt men det är inte alls samma sak som den trevliga samvaro vi är vana vid.

### Aktning och respekt

Människorna här visar aktning och respekt för dem som vårdar och dem som drabbas.

Klockan åtta var kväll går man ut på tak, balkonger och i trädgårdar och applåderar, tutar, skjuter raketer och hojtar för att tacka vård- och blåljuspersonal för deras insatser.

En och en halv timme senare går man ut igen, nu i tystnad, och med tända mobiltelefoner hedrar man de som dött.

### Många åker hem

Flera av besättningarna i båtar i vår närhet har åkt hem. Några lämnade hastigt strax innan gränserna stängdes. Flera andra har kört i samband med eller efter det att hela Europa stängdes ned.

Avtalet mellan länderna om att man ska få köra hem har fungerat så långt vi känner till. Alla de vi haft kontakt med har kunnat köra hem via Frankrike, Tyskland och Danmark utan problem.

**«Klockan åtta var kväll går man ut på tak, balkonger och i trädgårdar och applåderar, tutar, skjuter raketer och hojtar för att tacka vård- och blåljuspersonal för deras insatser.**

**En och en halv timme senare går man ut igen, nu i tystnad, och med tända mobiltelefoner hedrar man de som dött.»**

### Erfarenhet från andra hamnar

Vi håller kontakten per telefon och sociala medier med vänner och bekanta längs kusterna. De som ligger i Italien var de första som blev ålagda restriktioner men vad vi förstår är det inte riktigt lika hårt där som här i Spanien.

Dem vi oroar oss mest för har varit S/Y Essy med en ung svensk tvåbarnsfamilj ombord. De ligger för ankar i Santa Ponsa och var i början oroliga då de nekats komma i land.

Nu har läget stabiliserats, de kan ta dingen i land för att handla, de kan gå in i marinan och tanka vatten och de har blivit försäkrade om att kunna gå in i hamn om vädret blir för dåligt.

### Jämnt fördelad börda

Längs spanska kusten har alla det som vi. Några marinor har stängt toa/dusch/tvättmöjligheter eller i alla fall vissa av dem.

Folk försöker få lite motion på kajer och pontoner. Vänner i Lagos ligger inlåsta. Bron är stängd. Generellt tillåter inte Portugal utländska båtar att komma in men vi får signaler om att det kan fungera att ankra i både Spanien och Portugal.

### Hinner i kapp

Vi har bestämt oss för att stanna och avvakta. Vi har ingen bil här nere, inte heller någonstans att bo i Sverige då vi hyrt ut vår lägenhet.

De första dagarna i karantän gav oss möjlighet att komma ikapp lite. Vi skrev om vår tid i Cartagena, och utflykterna vi gjort, på vår blogg med mer text och bilder än vad vi annars hade gjort. Vi passade på att deklarerera och komma ikapp med lite annan administration.

### Bra information på nätet

Vi följer med intresse utvecklingen i Sverige med alla extra sändningar och information på nätet.

På samma sätt följer vi utvecklingen i Spanien via Svenska ambassadens hemsida, som har mycket bra information, och olika engelsk- och svenskspråkiga WEB sidor.

Vi pratar mycket med familj och vänner på telefon, men för övrigt börjar det bli långtråkigt nu. Tröjan är färdigstickad



och artiklarna skrivna till Odysse. Vi kan läsa böcker och se WEB TV, men vi saknar social samvaro.

### Hur göra framöver?

Vi funderar naturligtvis på hur framtiden kommer att utveckla sig. Vi ser för vår del tre möjligheter.

1. Vi kan ligga kvar och vänta på att restriktionerna i Europa lättar. Många bedömare tror ju att situationen ska förbättras framåt sommaren. För vår del behöver vi kunna segla härifrån senast i juli om vi ska ha en bra och bekväm hemsegling före höststormarna.
2. Vi kan lämna båten i Spanien och resa hem (om det går flyg). Vi vill helst torrsätta, eftersom vi i dag inte vet när vi kan komma tillbaka. Men varvet får inte jobba med fritidsbåtar förrän karantänen lättar.
3. Vi kan segla direkt hem. Vi har 1 900 sjömil till västkusten närmaste vägen. Det är ungefär lika långt som från Bermuda till Azorerna. En ganska normal hemsegling som många gör. Vi räknar med 14-18 dagar om vi seglar nonstop.

Det första alternativet känns, med vad vi vet i dag, inte så lockande. Vi kommer förmodligen att vara fullständigt uttråkade långt innan dess.

Det är osäkert om vi kan få en plats på land. Om vi kan få en tror vi att det sker ungefär samtidigt som man börjar tillåta oss att segla igen.

### Trevliga snabbassaden!

Vi har haft kontakt med svenska ambassaden i Madrid. De har varit väldigt trevliga och snabba med svar. De besked vi fått så här långt är att det skulle kunna vara möjligt att gå in i några Spanska hamnar under en hemsegling. Det går, i alla fall i dagsläget, också att ankra på flera ställen.

Då kan vi t ex vila och samla krafter i Galicien som ligger nästan halvvägs hem. Finns möjligheten kvar, seglar vi förmodligen hem båten, oavsett om nuvarande situation kvarstår. Vi kommer med stor sannolikhet inte att hindras från att lämna, bara från att gå i hamn.

I maj/juni bör vädret vara bra och dagarna är långa. Vi hoppas då på att det värsta är över och att det ska gå att anlöpa några andra hamnar senare längs rutten.

### Lagd båt ligger...

Tills vidare ligger vi där vi ligger och vi har i alla fall ett behagligt klimat även om det den senaste veckan både blåst och regnat en hel del.

Hör gärna av er med mejl eller kommentarer på vår blogg. Det lättar alltid upp i tristessen. 🍷



**EVA OCH HÅKAN LANDBERG** har seglat tillsammans sedan -99, sedan 2013 sin CR 390 Sally. Sommaren 2015 gjorde de "England runt på 80 dagar". I april 2017 lämnade de Sverige för Medelhavet.

Du kan följa deras äventyr och läsa mer om livet i karantän på bloggen [www.seglingsresor.se](http://www.seglingsresor.se).



### The family yard in the Eastern Med

The Karpathakis family, owners of the Boatyard, is one of the traditional shipping families of Dodecanese. We have been operating for many years with small wooden cargo boats before commercializing and we continue today with more modern steel cargo ships. As a family, we are still ship owners and Mr. Mikes Karpathakis is working in our cargo ship as Master & Chief Engineer, Nikos Karpathakis, his son, is working as master and Eygenios Karpathakis as chief officer. The creation of the boatyard was a dream of the father, Nicholas Karpathakis, who was a captain and wanted to create a boatyard in Leros from 1965, since the first sailing boats arrived in the island for pleasure. Now the next Karpathakis generation made his dream come true, by creating the Artemis Leros Boatyard.

**1970**

Wooden Cargo Boat  
Kaptalampros  
in Ag. Marina



**1974**

Wooden Cargo ship  
Agios Georgios



**1975**

Father teaching his son  
Mikes secrets  
of seamanship



**1979**

Karpathakis Family



**1980**

Mike Karpathakis from  
his early age showed that he  
will become a good engineer



**2008**

MV Efratios



**2011**

Eugenis Karpathakis is  
collecting the MV Taxiarchis  
from Sweden



**2012**

MV Taxiarchis  
in Ag Marina port



**2014**

Mikes Karpathakis is  
collecting the Roodberg  
HBC38 tons



**2018**

MV Taxiarchis in  
Piraeus OLP Shipyard



### Services:

- Yacht lift capacity Up to 60 tons
- 20,000m2 dry dock area
- 24hours video surveillance
- Winter maintenance services
- Chandlery Shop

### Technical Services:

- High pressure cleaning
- Yacht painting & polishing
- Carpenters & Woodcrafters
- Welders
- Yacht Cleaning Services
- Underwater Services
- Mechanical Repairs
- Osmosis Treatment
- Sail Tailors

*Special Discount made for SXX & CA Members*

[www.marinwebben.se](http://www.marinwebben.se)



[info@marinwebben.se](mailto:info@marinwebben.se)



Mobilt bredband



VHF



WiFi-Mobilt bredband



Multiplexrar



Nödsändare



Motordata



AIS



N2K

### 2019 Artemis Leros Boatyard



### The Karpathakis new generation



37o11'11.61"N 26o 47' 42. 01"E / Partheni Leros Island, Greece 85400 / Tel :+30 2247026726  
G.Manager :+30 6972847893 / Email: [info@lerosboatyardltd.com](mailto:info@lerosboatyardltd.com)



[www.lerosboatyardltd.com](http://www.lerosboatyardltd.com)